

bron :

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

PB C 274 E van 26/09/2000

COMMISSIE

Gewijzigd voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake maatregelen om bij te dragen tot de volledige integratie van het milieuaspect in het ontwikkelingsproces van de ontwikkelingslanden (1)

**(2000/C 274 E/01)
(Voor de EER relevante tekst)
COM(2000) 55 def. - 1999/0020(COD)
(Door de Commissie ingediend op 3 februari 2000)**

(1) PB C 47 van 20. 2. 1999, blz. 10.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 130 s en 130 w,

Gezien het voorstel van de Commissie (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Volgens de procedure van artikel 189 c van het Verdrag,

Overwegende hetgeen volgt:

GEWIJZIGD VOORSTEL

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 175 en 179,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (2),

Gezien het advies van het Comité van de Regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag,

Ongewijzigd

(1) De uitputting van de natuurlijke hulpbronnen en de achteruitgang van het milieu rechtstreeks van invloed zijn op de economische ontwikkeling en in het bijzonder op de middelen van bestaan van plaatselijke gemeenschappen en dus in strijd zijn met het streven naar een verlichting van de armoede door middel van duurzame ontwikkeling.

(2) De huidige productie- en consumptiepatronen ontegenzeggelijk grensoverschrijdende en wereldwijde consequenties hebben, in het bijzonder wat de atmosfeer, de hydrosfeer en de biologische diversiteit betreft.

(3) De Gemeenschap en haar lidstaten hun handtekening hebben gezet onder de Verklaring van Rio en het Actieprogramma "Agenda 21" en dat zij zich inzetten voor het uitvoeren van de UNGASS resolutie "Programma voor de verdere tenuitvoerlegging van Agenda 21". .

(4) De Gemeenschap en haar lidstaten partij zijn bij multilaterale milieubeschermingsovereenkomsten, zoals met name het Verdrag inzake biologische diversiteit, het Kaderverdrag inzake klimaatsverandering en het Verdrag ter bestrijding van woestijnvorming; en zich aldus ertoe verbonden hebben, rekening te houden met de gemeenschappelijke, maar verschillende verantwoordelijkheden van de partijen, naargelang deze op dit gebied reeds ontwikkeld zijn of nog in een ontwikkelingsproces verkeren.

(5) De interne en externe aspecten van het Gemeenschapsbeleid op milieugebied in dit geheel moeten worden opgenomen, teneinde op samenhangende wijze te kunnen reageren op de door de Conferentie van de Verenigde Naties inzake milieu en ontwikkeling (UNCED) en tijdens de follow-up daarvan, geformuleerde uitdagingen.

(1) De uitputting van de natuurlijke hulpbronnen en de achteruitgang van het milieu rechtstreeks van invloed zijn op de economische ontwikkeling en in het bijzonder op de middelen van bestaan van plaatselijke gemeenschappen, waaronder autochtone bevolkingsgroepen, en dus in strijd zijn met het streven naar een verlichting van de armoede door middel van duurzame ontwikkeling.

(2) De huidige productie- en consumptiepatronen ontegenzeggelijk grensoverschrijdende en wereldwijde consequenties hebben, in het bijzonder wat de atmosfeer, de hydrosfeer, de bodemgesteldheid en de biologische diversiteit betreft.

(3) De Gemeenschap en haar lidstaten hun handtekening hebben gezet onder de Verklaring van Rio en het Actieprogramma "Agenda 21" en dat zij zich inzetten voor het uitvoeren van de resolutie "Programma voor de verdere tenuitvoerlegging van Agenda 21" van de bijzondere zitting van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (UNGASS) .

Ongewijzigd

(5) De interne en externe aspecten van het Gemeenschapsbeleid op milieugebied samenhangend moeten zijn teneinde op doeltreffende wijze te kunnen reageren op de door de Conferentie van de Verenigde Naties inzake milieu en ontwikkeling (UNCED) en tijdens de follow-up daarvan, geformuleerde uitdagingen.

(6) De Gemeenschap en haar lidstaten zich inzetten voor de "Shaping the 21st Century Strategy" van de OESO/DAC, die bedoeld is om steun te verwerven voor de tenuitvoerlegging van nationale strategieën voor duurzame ontwikkeling in alle landen tegen 2005, teneinde ervoor te zorgen dat er zowel op wereldwijd als op nationaal niveau tegen 2015 daadwerkelijk een ommekeer bereikt is met het verlies van natuurlijke hulpbronnen.

(7) Het Europees Parlement en de Raad op 24 september 1998 hun goedkeuring hebben gehecht aan (1) de herziening van het beleidsplan en actieprogramma van de Europese Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling "Op weg naar duurzame ontwikkeling", waarbij meer kracht moet worden bijgezet aan de rol die de Gemeenschap bij de internationale samenwerking op het gebied van milieubescherming en duurzame ontwikkeling speelt.

(8) Op de Europese Raad te Cardiff in juni 1998 een goed onthaal werd bereid aan de mededeling van de Commissie "Partnerschap voor integratie" waarin een strategie werd uitgestippeld om het milieuaspect in de beleidslijnen van de Europese Unie op te nemen en het beginsel werd bekrachtigd dat belangrijke beleidsvoorstellen met de beoordeling van hun milieueffect dienden gepaard te gaan.

(9) De Raad en de lidstaten op 15 juli 1996 hun goedkeuring hebben gehecht aan een resolutie over de evaluatie van het milieueffect bij de ontwikkelingssamenwerking.

(10) De Raad in zijn resolutie van 30 november 1998 heeft erkend dat autochtone bevolkingsgroepen een sleutelrol spelen bij het behoud en het duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen.

(6) De Gemeenschap en haar lidstaten zich inzetten voor de "Shaping the 21st Century Strategy" van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling / Comité voor ontwikkelingsbijstand (OESO/DAC), die bedoeld is om steun te verwerven voor de tenuitvoerlegging van nationale strategieën voor duurzame ontwikkeling in alle landen tegen 2005, teneinde ervoor te zorgen dat er zowel op wereldwijd als op nationaal niveau tegen 2015 daadwerkelijk een ommekeer bereikt is met het verlies van natuurlijke hulpbronnen.

(7) Het Europees Parlement en de Raad Besluit 2179/98/EG van 24 september 1998 (3) hebben aangenomen betreffende de herziening van het beleidsplan en actieprogramma van de Europese Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling "Op weg naar duurzame ontwikkeling", waarbij meer kracht moet worden bijgezet aan de rol die de Gemeenschap bij de internationale samenwerking op het gebied van milieubescherming en duurzame ontwikkeling speelt; de basisstrategie van het programma erin bestaat tot een volledige integratie van het milieubeleid in andere beleidsterreinen waaronder het ontwikkelingsbeleid te komen.

(8) Op de Europese Raad te Cardiff in juni 1998 een goed onthaal werd bereid aan de mededeling van de Commissie "Partnerschap voor integratie" (4), waarin een strategie werd uitgestippeld om milieu-overwegingen in de beleidslijnen van de Europese Unie op te nemen en het beginsel werd bekrachtigd dat belangrijke beleidsvoorstellen met de beoordeling van hun milieueffect dienden gepaard te gaan.

Ongewijzigd

(10) Duurzame ontwikkeling afhangt van de daadwerkelijke integratie van een milieuaspect in het ontwikkelingsproces.

(11) Duurzame ontwikkeling afhangt van de integratie van de milieudimensie in het ontwikkelingsproces.

(12) Aangezien de middelen beperkt zijn, het uitwerken van doelgerichte beleidslijnen, strategieën en instrumenten en de tenuitvoerlegging van experimentele programma's van vitaal belang zijn voor een dergelijke integratie in de economische en de ontwikkelingssamenwerking.

(13) De financiële instrumenten waarover de Gemeenschap voor duurzame ontwikkeling in de ontwikkelingslanden beschikt, dienen te worden aangevuld.

(13) Verordening (EG) nr. 722/97 van de Raad van 22 april 1997 met betrekking tot acties die in het kader van een duurzame ontwikkeling in de ontwikkelingslanden op het gebied van het milieubeheer worden uitgevoerd (2) en die zijn opgezet in het kader van de communautaire bijstand, erop gericht was de ontwikkelingslanden in staat te stellen het mileuaspect in hun ontwikkelingsproces te integreren; Verordening (EG) nr. 722/97 tot en met 31 december 1999 van toepassing is; de tijdens de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 722/97 opgedane ervaring in de onderhavige verordening tot uiting zou moeten komen.

(14) Overwegende dat er maatregelen dienen te worden getroffen om de onder deze verordening vallende activiteiten te financieren.

(15) Gedetailleerde uitvoeringsbepalingen, en met name de vorm van de actie, de begunstigden van de hulp en de besluitvormingsprocedure, dienen te worden vastgelegd.

(11) Aangezien de middelen beperkt zijn, het uitwerken van doelgerichte beleidslijnen, strategieën en instrumenten en de tenuitvoerlegging van experimentele programma's van vitaal belang zijn voor een dergelijke integratie in de economische en de ontwikkelingssamenwerking.

(12) Het nuttig zou kunnen zijn, De financiële instrumenten waarover de Gemeenschap voor duurzame ontwikkeling in de ontwikkelingslanden beschikt, aan te vullen.

(14) De coördinatie van de uit hoofde van communautaire instrumenten te financieren activiteiten moet worden verbeterd.

(15) Verordening (EG) nr. 722/97 van de Raad van 22 april 1997 met betrekking tot acties die in het kader van een duurzame ontwikkeling in de ontwikkelingslanden op het gebied van het milieubeheer worden uitgevoerd (5) en die zijn opgezet in het kader van de communautaire bijstand, erop gericht was de ontwikkelingslanden in staat te stellen het mileuaspect in hun ontwikkelingsproces te integreren; Verordening (EG) nr. 722/97 tot en met 31 december 1999 van toepassing is; de tijdens de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 722/97 opgedane ervaring in de onderhavige verordening tot uiting zou moeten komen.

(16) De financiering van de in deze verordening beoogde activiteiten moet voorzien worden.

(17) Gedetailleerde uitvoeringsbepalingen, met name de vorm van de actie, de samenwerkingspartners en de besluitvormingsprocedure, dienen te worden vastgelegd.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De Gemeenschap stelt haar financiële hulp en technische expertise ter beschikking van de ontwikkelingslanden om deze te helpen bij hun pogingen om het milieuaspect in hun ontwikkelingsproces te integreren.

2. De steun en expertise uit hoofde van deze verordening vormen een aanvulling op en een versterking van de steun uit hoofde van andere instrumenten van ontwikkelingssamenwerking.

Dit zal de betrokkenen in de ontwikkelingslanden zowel direct als indirect ten goede komen, doordat er kracht wordt bijgezet aan het milieuaspect van de communautaire samenwerking op economisch en ontwikkelingsgebied, teneinde tenvolte rekening te houden met de milieuoverwegingen in de communautaire programma's.

(18) Overeenkomstig artikel 2 van Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegheden (6) dienen de nodige maatregelen ter uitvoering van de onderhavige verordening volgens de raadplegingsprocedure van artikel 3 van eerstgenoemd besluit te worden vastgesteld,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Ongewijzigd

1. De Gemeenschap steunt de ontwikkelingslanden bij hun pogingen om het milieuaspect in hun ontwikkelingsproces te integreren.

Daartoe verstrekt de Gemeenschap financiële bijstand en passende deskundigheid teneinde beleidslijnen, strategieën, instrumenten en technologieën voor duurzame ontwikkeling uit te werken en de uitvoering of toepassing ervan te bevorderen.

2. De steun van de Gemeenschap wordt zowel direct aan de belanghebbenden in de ontwikkelingslanden verstrekt, als indirect door middel van de versterking van de milieudimensie van de economische en ontwikkelingssamenwerking van de Gemeenschap.

3. De steun en expertise uit hoofde van deze verordening vormen een aanvulling op en een versterking van de steun via andere instrumenten van ontwikkelingssamenwerking.

Schrappen

Artikel 2

Artikel 2

1. De uit hoofde van deze verordening ten uitvoer te leggen maatregelen zijn bedoeld voor de uitstippeling en bevordering van beleidslijnen, strategieën, instrumenten en technologieën voor duurzame ontwikkeling.

2. Hiermee wordt het volgende aangepakt gericht op:

- mondiale milieuaangelegenheden, in het bijzonder die welke voortvloeien uit internationale overeenkomsten, zoals klimaatsverandering, woestijnvorming en biologische diversiteit;
- grensoverschrijdende milieuaangelegenheden, in het bijzonder lucht- en waterverontreiniging;
- effect op het milieu van de integratie van de ontwikkelingslanden in de wereldeconomie;
- effect op het milieu van macro-economische en sectorale beleidsmaatregelen in de ontwikkelingslanden;
- duurzame productie- en gebruikspatronen;
- duurzaam beheer en gebruik van natuurlijke en milieuhulpbronnen in alle productieve takken van de economie;
- duurzame productie en gebruik van energie;

In deze richtlijn wordt onder "duurzame ontwikkeling" verstaan: de verbetering van de levensstandaard en het welzijn van de betrokken bevolkingen, binnen de grenzen van de capaciteit van het ecosysteem, door het behoud van natuurlijke rijkdommen en biologische diversiteit in het belang van de huidige en toekomstige generaties.

Artikel 3

1. De uit hoofde van deze verordening ten uitvoer te leggen maatregelen zijn.

2. In het bijzonder gericht op:

- mondiale milieuaangelegenheden, in het bijzonder die welke onder multilaterale milieuoevereenkomsten vallen, zoals klimaatsverandering, woestijnvorming en biologische diversiteit;
- grensoverschrijdende milieuaangelegenheden, in het bijzonder lucht-, bodem- en waterverontreiniging;

Ongewijzigd

- duurzaam beheer en gebruik van natuurlijke en milieuhulpbronnen in alle productieve sectoren zoals landbouw, visserij en industrie;

- milieuproblemen ingevolge niet-duurzaam gebruik van hulpbronnen door armoede;

Ongewijzigd

- duurzame productie en gebruik van chemische producten, met name gevaarlijke en giftige stoffen;

- instandhouding van de biologische diversiteit, duurzaam gebruik van de samenstellende onderdelen daarvan en eerlijke verdeling van de voordelen van het gebruik van genetische hulpbronnen;

- met water verbandhoudende vraagstukken;

- beheer van kustgebieden;

- verwoestijning;

- stedelijke milieuproblemen, die onder andere verband houden met vast en vloeibaar afval, luchtverontreiniging en geluidshinder en met de kwaliteit van het drinkwater;

3. De volgende acties komen voor financiering in aanmerking:

- de uitwerking van beleidsmaatregelen, plannen en strategieën voor duurzame ontwikkeling;

- programma's voor het opbouwen van institutionele en operationele capaciteit bij alle actoren in het ontwikkelingsproces, d. w. z. de regering, NGO's, de particuliere sector, de civiele samenleving, zowel op nationaal als op regionaal en plaatselijk niveau;

- modelacties ter plekke, waaronder ook die waarbij milieuvriendelijke technologieën worden toegepast die op de plaatselijke belemmeringen en behoeften zijn afgestemd;

- steun bij de ontwikkeling en toepassing van milieubeoordelingsinstrumenten bij de voorbereiding en de tenuitvoerlegging van beleidslijnen, strategieën, programma's en projecten;

Ongewijzigd

Schrappen

- het beheer van de zoetwatervoorraden;

- beheer van kustgebieden, estuaria en wetlands;

Ongewijzigd

- stedelijke milieuproblemen, die onder andere verband houden met vervoer, afval, afvalwater, luchtverontreiniging en geluidshinder en met de kwaliteit van het drinkwater;

2. De voor financiering in aanmerking komende acties omvatten onder andere:

- steun bij de uitwerking van nationale, regionale en plaatselijke beleidsmaatregelen, plannen en strategieën voor duurzame ontwikkeling;

- programma's voor het opbouwen van institutionele en operationele capaciteit bij alle actoren in het ontwikkelingsproces, d. w. z. de regering, niet-gouvernementele organisaties, de particuliere sector, de civiele samenleving, autochtone bevolkingsgroepen, zowel op nationaal als op regionaal en plaatselijk niveau;

Ongewijzigd

- het tot stand brengen van instrumenten voor duurzame ontwikkeling, onder andere handelsinstrumenten zoals etiketterings- en certificatiesystemen en groene handelsinitiatieven;

Ongewijzigd

- de uitstippeling van richtsnoeren en actiehandleidingen voor de bevordering van duurzame ontwikkeling en milieuintegratie;

- het aankweken van meer besef bij de lokale bevolking en de voornaamste actoren bij het ontwikkelingsproces en de ontwikkelingssamenwerking, van de consequenties van duurzame ontwikkeling, in het bijzonder door middel van voorlichtingscampagnes en opleiding;

- de opstelling van inventarissen, boekhouding en statistieken, teneinde de milieugegevens en -indicatoren te verbeteren.

- steun bij multilaterale processen.

4. Er zal bijzondere aandacht worden besteed aan:

- het verband met het algemene doel van de verlichting van armoede;

- plaatselijke initiatieven, waarbij vernieuwende maatregelen worden getroffen ter bevordering van duurzame ontwikkeling;

- het actief bij dit streven betrekken en steunen van de plaatselijke bevolking, waaronder inheemse gemeenschappen;

- de specifieke rol, kennis, vooruitzichten en bijdrage van vrouwen bij duurzaam beheer en gebruikmaking van nationale hulpbronnen; één en ander gebaseerd op genderanalyse;

- het potentieel om deze aspecten in het ruimere verband van de ontwikkelingssamenwerkingsmaatregelen en -programma's op te nemen;

- de "internalisering" van de milieukosten, ook via economische instrumenten

- de opstelling van inventarissen, boekhouding en statistieken, teneinde de kwaliteit van milieugegevens en -indicatoren te verbeteren.

Schrappen

3. Bij de selectie, voorbereiding, uitvoering en evaluatie van de activiteiten moet er bijzondere aandacht worden besteed aan:

- de bijdrage aan het algemene doel van het uitroeien van armoede;

Ongewijzigd

- de actieve betrokkenheid, steun en eigenaarschap van de plaatselijke bevolking, waaronder de autochtone bevolkingsgroepen;

- de genderspecifieke rollen, kennis, vooruitzichten en bijdragen van vrouwen/meisjes en mannen/jongens bij duurzaam beheer en gebruikmaking van natuurlijke hulpbronnen;

Ongewijzigd

- de "internalisering" van de milieukosten, ook via economische instrumenten;

- de bijdrage aan de versterking van de regionale samenwerking op het gebied van duurzame ontwikkeling.

5. Het trekken van lering uit en verspreiden van de resultaten van de uitgevoerde activiteiten zijn van vitaal belang voor de tenuitvoerlegging van deze verordening.

Artikel 3

Niet alleen staten en regio's komen in aanmerking om hulp te ontvangen of als samenwerkingspartners op te treden, maar ook internationale organisaties, gedecentraliseerde overheidsinstanties, regionale organisaties, openbare bureaus, plaatselijke of traditionele gemeenschappen, particuliere industriebedrijven en ondernemers, waaronder ook coöperaties en niet-gouvernementele organisaties en verenigingen die representatief zijn voor de lokale bevolking.

Artikel 4

1. Met de communautaire middelen mag het volgende worden gefinancierd: studies, technische bijstand, onderwijs en opleiding of andere dienstverlening, leveringen en werken, financiële controles en evaluatie- en controlemissies.

De communautaire financiering mag zowel gebruikt worden voor investeringsuitgaven, gebonden aan een welbepaald project of programma, met uitzondering van de aankoop van onroerend goed, als voor de vaste kosten (onder meer administratieve, onderhouds- en werkingskosten) .

4. Het trekken van lering uit en verspreiden van de resultaten van de uitgevoerde activiteiten zijn van vitaal belang voor de tenuitvoerlegging van deze verordening, met inbegrip van steun aan de uitvoering van internationale milieuovereenkomsten.

Artikel 4

Tot de samenwerkingspartners die steun kunnen genieten uit hoofde van deze verordening behoren internationale organisaties, staten, regio's en regionale organen, gedecentraliseerde departementen, openbare instanties, particulieren en industrieën, coöperaties, lokale gemeenschappen, niet-gouvernementele organisaties en verenigingen die de lokale bevolking, inzonderheid autochtone bevolkingsgroepen, vertegenwoordigen.

Artikel 5

1. Met de communautaire middelen mag het volgende worden gefinancierd: studies, technische bijstand, onderwijs en opleiding of andere dienstverlening, leveringen en werken, kleine subsidiefondsen en beoordelingen, financiële controles en evaluatie- en controlemissies. Binnen de jaarlijks door de begrotingsautoriteit vast te stellen grenzen mogen deze middelen worden gebruikt voor uitgaven van technische en administratieve bijstand, ten behoeve van de Commissie en van de partner, voor acties die niet als permanente taken van een overheidsbestuur kunnen worden beschouwd en die betrekking hebben op de identificatie, voorbereiding, beheer, toezicht, audit en controle van programma's of projecten.

De communautaire financiering mag zowel gebruikt worden voor investeringsuitgaven, gebonden aan een welbepaalde activiteit, met uitzondering van de aankoop van onroerend goed, als voor de lopende uitgaven (onder meer administratieve, onderhouds- en werkingskosten) .

Met uitzondering van de opleidings-, onderwijs- en onderzoeksprogramma's mogen deze kosten over het algemeen slechts worden gedekt tijdens de aanloopfase en wel in afnemende mate.

2. Voor elke samenwerkingsactie wordt een financiële bijdrage van de in artikel 3 omschreven partners verlangd. Deze bijdrage wordt gevraagd binnen de grenzen van de mogelijkheden of naar draagkracht van de betrokken partners en naar gelang van de aard van elke actie.

3. Er mag gezocht worden naar mogelijkheden voor cofinanciering met andere geldverschaffers, met name de lidstaten en de betrokken internationale organisaties. In dit opzicht zal naar coördinatie met door andere geldverschaffers genomen maatregelen gezocht worden.

4. Het nodige wordt gedaan om het communautaire karakter van de uit hoofde van deze verordening verleende steun tot uitdrukking te brengen.

5. Teneinde de samenhang en het onderling aanvullende karakter als bedoeld in het Verdrag te verwezenlijken en een optimale doeltreffendheid van al deze acties te waarborgen, mag de Commissie alle nodige maatregelen nemen op het gebied van de coördinatie, met name:

a) invoering van een systeem van stelselmatige uitwisseling en analyse van gegevens over de gefinancierde acties en over de acties waarvan de financiering door de Gemeenschap en de lidstaten wordt overwogen;

b) coördinatie daar waar de acties worden uitgevoerd, door middel van regelmatige bijeenkomsten en informatie-uitwisseling tussen de vertegenwoordigers van de Commissie en de lidstaten in het ontvangende land en de vertegenwoordigers van de ontvangende landen.

Met uitzondering van de opleidings-, onderwijs- en onderzoeksprogramma's mogen lopende uitgaven normaal slechts worden gedekt tijdens de aanloopfase en op basis van geleidelijke degressiviteit.

2. Voor elke samenwerkingsactiviteit wordt een financiële bijdrage van de in artikel 4 omschreven samenwerkingspartners verlangd. Deze bijdrage wordt gevraagd naar draagkracht van de betrokken partners en naar gelang van de aard van de betrokken activiteit.

Ongewijzigd

4. Het nodige wordt gedaan om het communautaire karakter van de uit hoofde van deze verordening verleende bijstand tot uitdrukking te brengen.

5. Teneinde de samenhang en het onderling aanvullende karakter als bedoeld in het Verdrag te verwezenlijken en een optimale doeltreffendheid van al deze activiteiten te waarborgen, neemt de Commissie, in samenwerking met de lidstaten, alle nodige maatregelen op het gebied van de coördinatie, met name:

a) stelselmatige uitwisseling en analyse van gegevens over de gefinancierde activiteiten en over de activiteiten waarvan de financiering door de Gemeenschap en de lidstaten wordt overwogen;

b) coördinatie daar waar de activiteiten worden uitgevoerd, door middel van regelmatige bijeenkomsten en informatie-uitwisseling tussen vertegenwoordigers van de Commissie en van de lidstaten in het ontvangende land.

6. Teneinde op algemeen en nationaal niveau zoveel mogelijk effect te bereiken, kan de Commissie in overleg met de lidstaten elk initiatief nemen dat nodig is om te komen tot een goede coördinatie en nauwe samenwerking met de ontvangende landen en met de geldverschaffers en andere betrokken internationale instellingen, met name die van het stelsel van de Verenigde Naties.

Artikel 5

De financiële steunverlening krachtens deze verordening vindt plaats in de vorm van niet-terugvorderbare hulp.

Artikel 6

1. De Commissie is belast met het onderzoek en het beheer van, en de besluitvorming over de in deze verordening bedoelde acties, overeenkomstig de geldende begrotings- en andere procedures, met name die van het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

2. De besluiten betreffende de acties waarvan de financiering krachtens de onderhavige verordening meer dan 2 miljoen euro per actie bedraagt, worden volgens de procedure van artikel 7 vastgesteld.

De Commissie stelt het in artikel 7 bedoelde comité op beknopte wijze in kennis van de financieringsbesluiten die zij voornemens is te treffen betreffende projecten en programma's met een waarde van minder dan 2 miljoen euro. Deze kennisgeving geschiedt uiterlijk een week voordat het besluit wordt genomen.

6. Teneinde met de activiteiten zoveel mogelijk effect te bereiken op mondiaal, nationaal en lokaal niveau, neemt de Commissie in overleg met de lidstaten elk initiatief dat nodig is om te komen tot een goede coördinatie en nauwe samenwerking met de samenwerkingspartners, de donoren en andere betrokken internationale organisaties, met name die van het stelsel van de Verenigde Naties.

Artikel 6

De financiële bijstand krachtens deze verordening vindt plaats in de vorm van niet-terugvorderbare hulp.

Artikel 7

1. De Commissie is belast met de beoordeling, de besluitvorming over de financiering en het beheer van de in deze verordening bedoelde activiteiten, overeenkomstig de geldende begrotings- en andere procedures, met name die van het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

2. Jaarlijks legt de Commissie een document voor waarin strategische richtsnoeren en prioriteiten worden vastgelegd voor de tenuitvoerlegging van de tijdens het volgende jaar uit te voeren activiteiten. Dit document wordt besproken in een gezamenlijke vergadering van de in artikel 8, lid 1, bedoelde comités.

3. De besluiten betreffende de acties waarvan de financiering krachtens de onderhavige verordening meer dan 2 miljoen euro per actie bedraagt, worden volgens de procedure van artikel 8 door de Commissie vastgesteld.

4. De Commissie stelt het in artikel 8 bedoelde comité op beknopte wijze in kennis van de financieringsbesluiten die zij voornemens is te treffen betreffende projecten en programma's met een waarde van minder dan 2 miljoen euro. Deze kennisgeving geschiedt uiterlijk een week voordat het besluit wordt genomen.

3. De Commissie kan zonder het advies van het in artikel 7 bedoelde comité in te winnen, aanvullende vastleggingen goedkeuren die nodig zijn ter dekking van te verwachten of reeds geregistreerde overschrijdingen uit hoofde van deze acties, indien de overschrijding of bijkomende behoefte 20 % van de oorspronkelijke vastlegging in het financieringsbesluit belooft, of minder.

4. Alle krachtens deze verordening gesloten financieringsovereenkomsten of contracten voorzien er met name in dat de Commissie en de Rekenkamer controles ter plaatse kunnen uitoefenen op de gebruikelijke wijze, vastgesteld door de Commissie in het kader van de geldende bepalingen, met name die van het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

5. Voor zover de acties leiden tot financieringsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en de ontvangende landen, wordt daarin bepaald dat de betaling van belastingen, rechten en andere lasten niet door de Gemeenschap wordt gefinancierd.

6. De deelneming aan aanbestedingen en opdrachten staat onder gelijke voorwaarden op voor alle natuurlijke en rechtspersonen van de lidstaten en het ontvangende land. Zij mag worden uitgebreid tot andere ontwikkelingslanden.

7. De leveringen zijn van oorsprong uit de lidstaten, de ontvangende landen of andere ontwikkelingslanden afkomstig. In naar behoren gemotiveerde uitzonderingsgevallen mogen de leveringen uit andere landen afkomstig zijn.

8. Bijzondere aandacht zal worden geschonken aan:

- kosteneffectiviteit en duurzaam effect van de activiteiten;
- de duidelijke omschrijving van en controle op de doelstellingen en resultaatindicatoren voor alle projecten.

5. De Commissie kan aanvullende vastleggingen of bijkomende behoeften goedkeuren die nodig zijn ter dekking van te verwachten of reeds geregistreerde overschrijdingen uit hoofde van deze acties, indien de overschrijding of bijkomende behoefte 20 % van de oorspronkelijke vastlegging in het financieringsbesluit belooft, of minder.

6. Alle krachtens deze verordening gesloten financieringsovereenkomsten of contracten voorzien er met name in dat de Commissie en de Rekenkamer controles ter plaatse kunnen uitoefenen op de gebruikelijke wijze, vastgesteld door de Commissie in het kader van de geldende bepalingen, met name die van het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

7. Voor zover de acties leiden tot financieringsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en de ontvangende landen, wordt daarin bepaald dat de betaling van belastingen, rechten en andere lasten niet door de Gemeenschap wordt gefinancierd.

8. De deelneming aan aanbestedingen en opdrachten staat onder gelijke voorwaarden op voor alle natuurlijke en rechtspersonen van de lidstaten en het ontvangende land. Zij mag worden uitgebreid tot andere ontwikkelingslanden en, in uitzonderlijke, goed gemotiveerde gevallen, tot andere derde landen.

9. De leveringen zijn van oorsprong uit de lidstaten, de ontvangende landen of andere ontwikkelingslanden afkomstig. In naar behoren gemotiveerde uitzonderingsgevallen mogen de leveringen uit andere landen afkomstig zijn.

10. Bijzondere aandacht zal worden geschonken aan:

Ongewijzigd

Artikel 7

1. De Commissie wordt bijgestaan door het voor ontwikkeling bevoegde geografisch comité.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie legt het comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen van algemene aard. Het comité brengt advies uit over dit ontwerp binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naargelang van de urgentie van de materie, zonodig door hierover te laten stemmen.

Het advies wordt in de notulen opgetekend; bovendien heeft iedere lidstaat het recht zijn standpunt in de notulen te doen opnemen.

De Commissie zal zoveel mogelijk rekening houden met het door het comité uitgebrachte advies. Zij stelt het comité in kennis van de mate waarin er met zijn advies is rekening gehouden.

Artikel 8

Eenmaal per jaar wordt er een gedachtenwisseling gehouden op basis van een uiteenzetting van een vertegenwoordiger van de Commissie over de algemene hoofdlijnen voor de in het komende jaar te voeren acties, in het kader van een gezamenlijke vergadering van de in artikel 7, lid 1, bedoelde comités.

Artikel 9

Artikel 8

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité opgericht bij artikel 15 van verordening (EEG) nr. 443/92 van de Raad van 25 februari 1992 (7) (PVD-ALA), het comité opgericht bij artikel 11 van verordening (EG) nr. 1488/96 van de Raad van 23 juli 1996 (MEDA) (8) dan wel door het comité opgericht bij artikel 21 van het Intern akkoord betreffende de financiering en het beheer van de steun van de Gemeenschap in het kader van het tweede financieel protocol bij de vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé (9)

Schrappen

2. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, is de raadplegingsprocedure van artikel 3 van Besluit 1999/468/EG met inachtneming van artikel 7, lid 3, en van artikel 8 van dat besluit van toepassing.

Schrappen

Artikel 9

1. Na elk begrotingsjaar dient de Commissie een jaarverslag in bij het Europees Parlement en de Raad, dat een overzicht bevat van de tijdens het begrotingsjaar gefinancierde acties en een beoordeling van de uitvoering van deze verordening tijdens het begrotingsjaar.

Het overzicht behelst met name gegevens over zowel de kwaliteit als de kwantiteit van de gefinancierde producten, en over de partners waarmee overeenkomsten of uitvoeringscontracten zijn gesloten. In het verslag wordt ook aangegeven hoeveel externe evaluaties er in voorkomend geval met betrekking tot specifieke acties zijn verricht.

2. De Commissie maakt regelmatig een beoordeling van de door de Gemeenschap gefinancierde acties om vast te stellen of de met deze acties beoogde doelstellingen verwezenlijkt zijn en om richtsnoeren te kunnen aangeven voor de verbetering van de doeltreffendheid van toekomstige acties. De Commissie legt het in artikel 7 bedoelde comité samenvattingen van de beoordelingsverslagen voor die eventueel door het comité kunnen worden bestudeerd. De verslagen worden desgevraagd, ter beschikking van de lidstaten gesteld.

3. De Commissie brengt de lidstaten uiterlijk één maand na haar besluit op de hoogte van de goedgekeurde acties en projecten, met opgave van de betrokken bedragen, de aard, het ontvangende land en de partners.

4. De financieringsleidraad met de bij de selectie van de projecten te hanteren richtsnoeren en criteria wordt door de bureaus van de Commissie, daaronder begrepen de delegaties van de Commissie in de begunstigde landen, gepubliceerd en aan de betrokken partijen doorgegeven.

Artikel 10

1. Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.

1. Tegen 1 september van elk begrotingsjaar dient de Commissie een jaarverslag in bij het Europees Parlement en de Raad, dat een overzicht bevat van de tijdens het begrotingsjaar gefinancierde activiteiten en een beoordeling van de uitvoering van deze verordening tijdens het begrotingsjaar.

Het overzicht behelst met name gegevens over het aantal en de aard van de gefinancierde activiteiten, de samenwerkingspartners en de betrokken landen. In het verslag wordt ook aangegeven hoeveel externe evaluaties er met betrekking tot specifieke activiteiten zijn verricht.

2. De Commissie maakt regelmatig een evaluatie van de door de Gemeenschap gefinancierde activiteiten om vast te stellen of de met deze activiteiten beoogde doelstellingen verwezenlijkt zijn en om richtsnoeren te kunnen aangeven voor de verbetering van de doeltreffendheid van toekomstige activiteiten. De Commissie legt het in artikel 8, lid 1, bedoelde comité samenvattingen van de evaluaties voor. De evaluatieverslagen worden, op verzoek, ter beschikking van de lidstaten en het Europees Parlement gesteld.

3. De Commissie brengt de lidstaten uiterlijk één maand na haar besluit op de hoogte van de goedgekeurde activiteiten, met opgave van de betrokken bedragen, de aard, het betrokken land en de samenwerkingspartners.

4. Een handleiding voor financieringen met de bij de selectie van de activiteiten te hanteren richtsnoeren en criteria wordt door de diensten van de Commissie, daaronder begrepen de delegaties van de Commissie in de betrokken landen, gepubliceerd en aan de betrokken partijen doorgegeven.

Ongewijzigd

2. Vier jaar na de inwerkingtreding van deze verordening legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad een algemene beoordeling voor van de krachtens deze verordening gefinancierde acties, samen met suggesties voor de toekomst van deze verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Voetnoten:

(1) Besluit nr. 2179/98/EG. Publicatieblad van de Europese Gemeenschap, PB L 275 van 10. 10. 1998, blz. 5.

(2) PB nr. L 108 van 25. 4. 1997, blz. 1.

2. Vier jaar na de inwerkingtreding van deze verordening legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad een algemene evaluatie voor van de in het kader van het algemeen ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de Gemeenschap krachtens deze Verordening gefinancierde acties, samen met voorstellen voor de toekomst van deze Verordening, met inbegrip van mogelijke wijziging of intrekking.

Ongewijzigd

Voetnoten:

(1) COM(1999) 36 def.

(2) REX/017 van 7. 7. 1999.

(3) PB L 275 van 10. 10. 1998, blz. 5.

(4) COM(1998) 333 def.

(5) PB L 108 van 25. 4. 1997, blz. 1.

(6) PB L 184 van 17. 7. 1999, blz. 23.

(7) PB L 52 van 27. 2. 1992, blz. 1.

(8) PB L 189 van 30. 7. 1996, blz. 1-9.

(9) Ondertekend op 20. 12. 1995.

Voor vragen en/of opmerkingen over EMIS kunt u mailen naar emis@vito.be

Copyright © [VITO](http://www.vito.be) 28/09/2000

Ontwerp [EMIS](http://www.emis.vito.be).